

Brussell, 27 ta' April 2018
(OR. en)

**Fajl Interistituzzjonali:
2018/0110 (COD)**

8468/18
ADD 5

TELECOM 105
CYBER 74
CODEC 661

NOTA TA' TRASMISSJONI

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	27 ta' April 2018
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	SWD(2018) 121 final
Suġġett:	DOKUMENT TA' HĪDMA TAL-PERSUNAL TAL-KUMMISSJONI SOMMARJU EŻEKUTTIV TAL-VALUTAZZJONI TAL-IMPATT LI jakkumpanja d-dokument Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-implimentazzjoni u l-funzjonament tal-isem tad-Dominju tal-Ogħla Livell .eu u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 733/2002 u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 874/2004

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu meħmuż id-dokument SWD(2018) 121 final.

Mehmuż: SWD(2018) 121 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 27.4.2018
SWD(2018) 121 final

**DOKUMENT TA' HIDMA TAL-PERSUNAL TAL-KUMMISSJONI
SOMMARJU EŻEKUTTIV TAL-VALUTAZZJONI TAL-IMPATT**

Li jakkumpanja d-dokument

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

**dwar l-implimentazzjoni u l-funzjonament tal-isem tad-Dominju tal-Oghla Livell .eu u li
jhassar ir-Regolament (KE) Nru 733/2002 u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE)
Nru 874/2004**

{COM(2018) 231 final} - {SEC(2018) 205 final} - {SWD(2018) 120 final} -
{SWD(2018) 122 final}

Skeda tas-Sommarju Eżekuttiv

Valutazzjoni tal-impatt dwar ir-Revizjoni REFIT tar-Regolament KE 733/2002 li jistabbilixxi d-dominju tal-ogħla livell (TLD) .eu u r-Regolament KE 874/2004 li jippreskrivi r-regoli tal-politika pubblika dwar l-implimentazzjoni u l-funzjonijiet tat-TLD .eu.

A. Htieġa li tittiehed azzjoni

Għaliex? X'inhi l-problema li qed tiġi indirizzata?

Is-suq u l-kuntest politiku tas-sistema tal-ismijiet tad-dominju (DNS) evolwew minn meta dahl fuq fis-sehh ir-Regolamenti ta' .eu. Filwaqt li l-qafas ġuridiku kien sugġett għal emendi żgħar, ir-Regolamenti ta' .eu qatt ma saritilhom revizjoni shiha biex ikun żgurat li qed jaqdu l-għan mahsub tagħhom minghajr spejjeż amministrattivi u ta' implimentazzjoni kkumplikati u li għadhom iwasslu l-benefiċċji mahsuba fl-appoġġ għall-attivitajiet transfruntieri online u l-promozzjoni tal-identità Ewropea online b' mod effettiv. L-evalwazzjoni turi li l-qafas regolatorju attwali ma jappoġġax biżżejjed l-istabbiltà u s-sostenibbiltà tat-TLD .eu u ma jisfruttax bis-shih il-potenzjal fis-Suq Uniku Digitali tal-UE. Gew identifikati dawn il-problemi relatati bejniethom: leġislazzjoni skaduta u riġida; nuqqasijiet fil-governanza u r-responsabbiltà; bidliet mghaġġla fis-suq.

X'mistenni tikseb din l-inizjattiva?

Din l-inizjattiva mistennija tiżgura l-istabbiltà u s-sostenibbiltà tat-TLD .eu, biex tippermetti aħjar il-kisba tal-għanijiet tat-tiegħig tal-attivitajiet transfruntieri fl-Ewropa u t-tiswir ta' identità online Ewropea. L-għanijiet ta' politika speċifiċi (SO) huma dawn: (SO1) Jitnehhew ir-rekwiziti legali/amministrattivi skaduti; (SO2) Ikun żgurat li r-regoli huma validi għall-gejjiieni u jippermettu li d-dominju .eu jadatta għall-bidliet mghaġġla fis-suq tat-TLD u għax-xenarju digitali dinamiku, filwaqt li jippermettu l-użu tat-TLD .eu bhala mezz li jipromwovi l-prijoritajiet tal-Unjoni fid-dinja online; (SO3) Tkun żgurata struttura ta' governanza li tirrifletti l-aqwa prattiki tekniċi u ta' governanza u sservi l-interessi tal-pubbliku tal-UE; (SO4) Tiġi promossa l-attrazzjoni ta' .eu.

X'inhu l-valur miżjud ta' azzjoni fil-livell tal-UE?

Min-natura tiegħu, it-TLD .eu għandu dimensjoni transfruntiera. Hu t-TLD tal-Unjoni Ewropea u simbolu tal-identità Ewropea online. L-eżistenza ta' isem speċifiku tad-dominju għall-Unjoni Ewropea b'denominazzjoni komuni li tkun ċara u identifikabbli ħafna hi pass importanti u siewi biex tissawwar l-identità online Ewropea.

L-azzjoni regolatorja meħuda fil-livell tal-Istati Membri ma tkunx tista' tikseb l-għanijiet fundamentali li fuqhom jistrieħu l-holqien u l-immaniġġar ta' spazju tal-isem ta' fiduċja u innovattivi għall-UE. It-TLD .eu twaqqaf bhala TLD tal-kodiċi tal-pajjiż (ccTLD) aktar milli bhala TLD ġeneriku (.com, .berlin). Ir-responsabbiltà tal-politika pubblika għat-TLD .eu hi f'idejn l-Unjoni Ewropea.

B. Soluzzjonijiet

X'alternattivi ta' politika leġislattivi u mhux leġislattivi ġew ikkunsidrati? Hemm xi alternattiva preferuta jew le? Għaliex?

Il-valutazzjoni tal-impatt (IA) tesplora serje ta' alternattivi ta' politika li b' mod ġenerali, iżda mhux esklussivament, huma estrapolati minn kwistjonijiet problematiċi relatati ma' "leġislazzjoni skaduta u riġida" u "mekkanizmi ta' governanza". Qed jitqiesu żewġ kwistjonijiet trasversali b' mod orizzontali, li għandhom l-għan li jindirizzaw il-kwistjonijiet li johorġu mill-"bidliet mghaġġla fis-suq".

ALTERNATTIVA 0: IX-XENARJU BAŻI: Jinzamm il-qafas regolatorju attwali għal .eu.

ALTERNATTIVA 1: IL-KUMMERĊJALIZZAZZJONI: Jiġi ssimplifikat il-qafas regolatorju u jiġu esternalizzati l-operat u l-immaniġġar tar-Registru lil fornitur tas-servizzi estern bi profit.

ALTERNATTIVA 2: L-IMMODERNIZZAR TAL-QAFAS ĠURIDIKU: Il-qafas ġuridiku attwali jinbidel bi strument ġuridiku wiehed ibbażat fuq il-prinċipji. Tinzamm sistema esterna tal-immaniġġar għat-TLD .eu, ibbażata fuq kuntratt.

ALTERNATTIVA 3: GOVERNANZA SEPARATA: Tgħaqqad l-alternattiva 2 mal-holqien ta' korp li jinvolvi bosta partijiet konċernati li jkollu rwol konsultattiv. Dan il-korp ikun indipendenti mir-Registru .eu.

ALTERNATTIVA 4: ISTITUZZJONALIZZAZZJONI: L-immaniġġar u l-operat tar-Registru fi hdan dipartiment tal-Kummissjoni jew aġenzija tal-UE (b1: l-EUIPO, b2: l-ENISA)

L-Alternattiva 1, l-Alternattiva 4(a) u l-Alternattiva 4(b2) twarrbu fi stadju bikri għax ma jilhqax l-għanijiet ta' politika.

Fir-rigward taż-żewġ kwistjonijiet trasversali indirizzati b' mod separat, il-valutazzjoni tal-impatt tanalizza kemm il-possibbiltà li r-Registru .eu joffri reġistrazzjoni diretta lir-registranti b'kont tal-bidliet fil-kundizzjonijiet tas-suq, kif ukoll bidliet possibbli lill-kriterji tal-eligibbiltà biex jinkiseb TLD .eu.

L-alternattiva preferuta: L-ALTERNATTIVA 3, flimkien mat-tneħħija tar-rekwiziti stretti fir-rigward tar-reġistrazzjoni

diretta, kriterju taċ-ċittadinanza għall-persuni fiżiċi u kriterju tar-residenza għall-organizzazzjonijiet/kumpaniji.
Liema alternattiva u min jappoġġaha?
Il-maġġoranza vasta tal-partijiet konċernati li ppartecipaw fil-konsultazzjonijiet laqgħu l-alternattiva preferuta peress li jiffavorixxu s-simplifikazzjoni tal-qasam ġuridiku, filwaqt li l-kriterji tal-eligibbiltà attwali jsiru inqas stretti. Il-fehmiet dwar il-mudell ta' governanza kienu iktar varjati.
C. Impatti tal-alternattiva preferuta
X'inhuma l-benefiċċji tal-alternattiva preferuta (jekk hemm, inkella x'inhuma dawk ewlenin)?
Bl-alternattiva preferuta jinholoq qafas ġuridika simplifikat, ibbażat fuq il-prinċipji. Dan għandu jipprovdi l-flessibbiltà meħtieġa biex it-TLD .eu jadatta għat-titjib tekniku mgħaġġel tad-DNS, inkluż f'termini ta' karatteristiċi tas-sigurtà. L-utenti finali jkunu jistgħu jgawdu l-benefiċċji tat-titjib tekniku mingħajr ma jkunu żvantaġġati biż-żmien meħtieġ biex jigu emendati r-Regolamenti. L-alternattiva preferuta ttejjeb ukoll il-funzjonament tat-TLD .eu u trawwem l-innovazzjoni fl-ekosistema .eu kemm fil-livell tar-Registru kif ukoll fis-swieq downstream tar-registraturi u tar-registranti, biex b'hekk tipprovdi prodott imtejjeb għall-benefiċċju taċ-ċittadini u n-negozji Ewropej. It-TLD .eu jkun iktar attraenti għas-suq tat-TLD, u b'hekk iżid il-kompetizzjoni bejn ir-registraturi. Dan, min-naħa tiegħu, għandu jwassal biex a) potenzjalment inaqqas il-prezzijiet għall-utenti finali, b) jiżgura disponibbiltà akbar għad-dominju .eu u l-benefiċċji tiegħu għas-soċjetà tal-UE, c) iżid ir-registrazzjoni u jitbiegħed minn xenarju li fih ir-rati tat-tiġdid ikunu inqas mil-livelli limitu li jwasslu biex tiġi mhedda s-sostenibbiltà finanzjarja tal-isem tad-dominju. Din l-alternattiva tinvolvi bidla fl-istruttura tal-governanza, b'korp separat jagħti pariri dwar deċizzjonijiet strateġiċi fir-rigward tal-funzjonament tat-TLD .eu u s-sorveljanza fuq ir-registru. Dawn il-bidliet, hekk kif isahħu u jwessgħu l-kontribut fil-governanza tajba tar-Registru .eu, mistennija jappoġġaw trasparenza u responsabbiltà akbar u effettivament inaqqsu r-riskji potenzjali ta' amministrazzjoni hażina tal-operat tat-TLD .eu. Barra minn hekk, l-introduzzjoni ta' kriterji taċ-ċittadinanza għandha tippermetti li ċ-ċittadini tal-UE li jgħixu f'pajjiżi terzi jibbenefikaw mill-vantaġġi tat-TLD .eu, filwaqt li jneħħu r-rekwiżiti stretti fir-rigward tar-registrazzjoni diretta u se jkunu ta' benefiċċju f'termini ta' promozzjoni ahjar tat-TLD .eu, pereżempju fi skritti li ma jkunux bil-Latin.

X'inhuma l-ispejjeż tal-alternattiva preferuta (jekk hemm, inkella x'inhuma dawk ewlenin)?
L-ispejjeż ta' konformità għar-registru huma mistennija jonqsu bl-alternattiva preferuta. Madankollu, minkejja li l-qafas ġuridiku hu inqas ikkumplikat, xorta se jkun hemm il-htieġa li t-TLD .eu jkun organizzat, amministrat u mmanigġat b'mod xieraq. Xorta waħda, xi spejjeż ta' governanza għar-Registru se jitneħħew. Bħalissa l-ispejjeż ta' governanza huma bbaġitjati taħt l-ispejjeż generali u huma stmati € 296,000 għall-2018. Min-naħa tal-Kummissjoni Ewropea, ix-xogħol involut għas-sorveljanza tat-TLD .eu jitnaqqas permezz ta' a) il-korp imwaqqaf ġdid li hu mistenni jkopri wħud mill-kompiti li l-Kummissjoni qed twettaq bħalissa, u b) qafas ġuridiku iktar hafif u li jibqa' validu fil-gejjieni li hu kapaċi jadatta għall-bidliet fis-suq mingħajr emendi li jqumu l-flus għall-proċeduri legiżlattivi. Il-korp li jinvolvi bosta partijiet konċernati jrid jingħata r-riżorsi xierqa. Hu se jkun sostnut finanzjarjament mill-Kummissjoni. L-utenti finali u r-registraturi mhumiex mistennija jigu affettwati (f'termini tal-prezz li jhallsu għat-TLD .eu).
Kif se jintlaqtu n-negozji, l-SMEs u l-mikrointrapriżi?
L-alternattiva preferuta għandu jkollha impatt pożittiv fuq in-negozji, l-SMEs u l-mikrointrapriżi Ewropej għax se żżid l-innovazzjoni tal-prodott, se tnaqqas il-prezzijiet u se tipprovdi viżibbiltà u disponibbiltà aktar tat-TLD .eu.
Se jkun hemm impatti sinifikanti fuq il-baġits u l-amministrazzjonijiet nazzjonali?
Mhu mistenni l-ebda impatt.
Se jkun hemm impatti sinifikanti ohra?
L-inizjattiva mistenni jkollha impatt pożittiv fuq ir-Registru u fis-swieq downstream tar-registraturi u r-registranti, inkluż in-negozji u ċ-ċittadini, billi se twassal għal aktar flessibbiltà u innovazzjoni, se tnaqqas il-prezzijiet u se tipprovdi disponibbiltà akbar tat-TLD .eu.
D. Segwitu
Meta se tiġi rieżaminata l-politika?
Skont l-alternattiva preferuta, il-qafas ġuridiku l-ġdid se jippermetti l-flessibbiltà meħtieġa biex ikun jiflah għall-bidliet fis-suq mingħajr il-htieġa ta' revizzjonijiet legiżlattivi. B'hekk għandha toholoq qafas ġuridiku li jibqa' validu fil-gejjieni. Madankollu, il-Kummissjoni se tagħmel monitoraġġ tal-applikazzjoni tal-qafas ġuridiku l-ġdid u se tippreżenta rapport li jagħti r-riżultati tal-evalwazzjoni tagħha lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sa mhux aktar minn hames snin mid-data tal-applikazzjoni tal-qafas il-ġdid.